

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

*На правах рукописи*

**БЛИНОВА НАТАЛЬЯ ВЛАДИМИРОВНА**



003473318

**ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ИЗМЕРЕНИЕ МИРОВОЙ ПОЛИТИКИ:  
ИСПАНОФОНΙΑ В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛИЗАЦИИ**

Специальность 23.00.04 – политические проблемы международных  
отношений и глобального развития

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата политических наук

Санкт-Петербург  
2009

18 ИЮН 2009

Диссертация выполнена на кафедре мировой политики факультета международных отношений Санкт-Петербургского государственного университета.

**Научный руководитель:** доктор исторических наук, заслуженный  
деятель науки РФ, профессор  
Ягья Ватаняр Саидович

**Официальные оппоненты:** доктор философских наук, профессор  
Косов Юрий Васильевич

доктор политических наук, профессор  
Ачкасова Вера Алексеевна

**Ведущая организация:** Московский государственный институт  
Международных отношений  
(Университет) МИД РФ.

Защита состоится "26" июня 2009 г. в 16 часов на заседании  
Совета Д 212.232.65 по защите докторских и кандидатских  
диссертаций при Санкт-Петербургском государственном университете по  
адресу: 191060, Санкт-Петербург, ул. Смольного 1/3, VIII подъезд,  
факультет международных отношений СПбГУ, аудитория № 124.

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке им.  
А.М. Горького Санкт-Петербургского государственного университета  
(Санкт-Петербург, Университетская набережная, д.7/9).

Автореферат разослан "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2009г.

Ученый секретарь  
Диссертационного совета,  
кандидат исторических наук, доцент



Д.И.Портнягин

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность** темы данной диссертации определяется возрастающим значением лингвистического фактора в мировой политике. Многие события на мировой арене, во взаимодействии государств, в деятельности международных правительственных и неправительственных организаций, во взаимоотношениях разнообразных мирополитических акторов, во внутристрановых связях-противоречиях, региональных конфликтах и их разрешении или, наоборот, обострении в значительной степени обусловлены характером межязыковых отношений, институализацией процессов объединения стран и народов, говорящих на одном и том же языке, использующих его в выстраивании механизмов языковой политики, осуществляемой в глобальном, региональном или внутригосударственном масштабе. Немало происходящего в мире связано с осуществлением идей монокультурализма, мультилингвизма, монолингвизма, лингвогеноцида, нарушениями лингвополитического баланса общественных сил, с национальными интересами государства в области языка и его места в мире, а также с наличием или отсутствием лингвополитической напряженности в странах с языковым разнообразием.

Лингвистический фактор многоаспектен. Он представляет собой совокупность процессов, в основе которых – сам язык, его статус, положение в мире, регионе и внутри страны распространения, принципы выработки внутригосударственной и мировой языковой политики, ее конкретные результаты, лингвообъединительные и лингводезинтеграционные тенденции, язык как инструмент внешней политики государств, языковое разнообразие, языковое сотрудничество, глобализация и исчезновение языков, лингвополитические организации и их деятельность, лингвистические основы политико-территориального или административно-территориального устройства государств, языковые права человека, лингвистическое соперничество, иные лингвистические ориентиры развития общества. В рамках лингвистического фактора,

воздействующего на мировую политику, заметна роль лингвофонии (франкофонии, испанофонии, лузофонии, финно-угрофонии и других), которую следует рассматривать как глобальное явление. Политически оно развивается на лингво-географическом пространстве, на котором действуют государственные и неправительственные акторы, политические элиты и широкие массы населения. Лингвофония составляет важнейший структурный компонент лингвистического измерения мировой политики. Вместе с тем ее институты – органическая часть транснациональной среды мировой политики. Включение лингвофонических движений в общую теорию мировой политики, несомненно, обогатит ее концептуальные основы, будет способствовать научно обоснованному мнению о предмете мировой политике и внесет немало нового в незавершающийся диспут о соотношении теории международных отношений и мировой политики.

Среди всех лингвофоний, отвечающих всем вышеперечисленным характеристикам, одной из ведущих является испанофония. Испанофония имеет заметный политический вес в мире и оказывает существенное влияние на мировую политику. Ее мирополитический потенциал значителен, но полностью пока не реализован. В будущем, когда испанский язык масштабно сузит политическое и интеллектуальное поле английского языка в США, и когда Латинская Америка в силу возрастающей политической и экономической мощи станет еще более важным участником мировой политики, испанофония приобретет новые импульсы своего глобального развития и воздействия на мировую политику в условиях глобализации, на становление мирового порядка XXI века. Испанофония будет тогда еще активнее участвовать в подготовке условий и ориентиров нового мирового устройства уже XXII столетия.

Испанофония органически вплетается в формирование многополярного мира, в эволюцию мирополитического пространства, в трансформацию культурного (в широком смысле слова) облика испаноговорящих стран.

Все эти обстоятельства убедительно доказывают необходимость научного изучения испанофонии в контексте глобализации. Исследование темы диссертации становится еще более актуальным, если учесть, что к концу XX века на авансцену мировой политики мощно вышла Латинская Америка. Ее страны и Испанию, несмотря на их экономические, политические и идеологические различия, роднит язык, география, история и многие общие тенденции современного развития. Испанофония географически представлена также в Африке и Азии, уже не говоря о Европе. Однако до сих пор имеются существенные пробелы в изучении взаимодействия, взаимовлияния и взаимопроникновения испанофонии и мировой политики в условиях глобализации.

#### **Степень научной разработанности темы:**

Вопросы, рассматриваемые в диссертации, еще недостаточно изучены, теоретически не осмыслены, многие из них вовсе не исследованы. До сих пор нет ни одной специальной работы монографического характера, в которой всесторонне, комплексно и обстоятельно была бы исследована испанофония как мирополитический процесс в условиях глобализации. Нет также ни одной крупной теоретической работы в области изучения лингвистического измерения мировой политики. Единственное исключение – обобщающий труд И.В. Чернова, где показано влияние французского языка на мировую политику<sup>1</sup>.

Лишь отдельные стороны испанофонической «компоненты» в мировой политике рассматриваются в работах Т.Л.Калентьевой, С.М.Истмана, О.А.Корнилова, А.А.Леонтьева, О.А.Леонтовича, М.Лепретре, А.Ю.Мусорина, Л.М.Мухарямовой, И.М.Татаровского, Н.Н.Трошиной, М.Феттеса, А.Филла<sup>2</sup>, причем преимущественно с

---

<sup>1</sup> Чернов И. В. Международная организация Франкофонии: Лингвистическое измерение мировой политики. – СПб.: Изд-во С. – Петербургского ун-та, 2006.

<sup>2</sup> Истман С. М. Национальные языки. Краткая энциклопедия лингвистики в сфере образования. Ретгапон, 1999.; Калентьева Т. Л. Этнопсихолингвистические исследования языкового сознания и образа мира/Языковое сознание и образ мира. Вестник ИГЛУ/ Отв. ред Т. Л. Калентьева. – Иркутск: ИГЛУ, 2004. № 8; Корпилов О. А. Языковые картины мира как производные национальных менталитетов. 2-е издание, испр. и доп. – М.: ЧеРо, 2003; Леонтьев А. А. Основы

позиций социолингвистики, эколингвистики и других лингвистических дисциплин.

С точки зрения изучаемых в диссертации вопросов интересно высказывание Карлоса Фуэнтеса, одного из известных латиноамериканских писателей, о том, что, «оставив в стороне глупости и рассказы о геноциде, надо признать, что Испания дала нам наше богатство: испанский язык»<sup>3</sup>. Однако, король Испании Хуан Карлос по этому же поводу сказал: «Я полагаю, что мы дали и нечто более важное: нашу кровь. В отличие от англосаксов, испанцы смешали свою кровь с кровью жителей всех стран Латинской Америки»<sup>4</sup>. Точка зрения испанского монарха заставляет обратиться к цивилизационной формуле, в основе которой принцип «язык и культура». Опираясь на исследования отечественных и испанских ученых В.М. Давыдова, Б.Ю. Субичуса, Я.Г. Шемякина, В.Ю. Яковца, Нумберто Моралеса, В. Перес-Диаса и Исидро Сепульведы,<sup>5</sup> можно

---

психоллингвистики. - М.: Смысл, 1997; Леонтович О. А. Парадоксы межкультурного общения// Языковая личность: аспекты лингвистики и лингводидактики. – Волгоград, 1999; Лепетре М. Языковое планирование и использование языка в Каталонии/Деятельность международных организаций и европейский опыт в области сохранения языков этнических меньшинств: Материалы международного семинара. Элиста: АПП «Джангар», 2000; Мусорин А. Ю. Основы науки о языке – Новосибирск: Новосибирское книжное издательство, 2004; Мухарьмова Л. М. Языковой маркетинг: направление стратегии планирования. [http://www.rags.ru/akadem/gos\\_sl/26-2003/26-2003-64.html](http://www.rags.ru/akadem/gos_sl/26-2003/26-2003-64.html); Татаровская И. М. Универсальный язык: pro и contra (Лингвополитические аспекты глобализации): М.: Современная экономика и право, 2003; Трошина Н. Н. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации/ Лингвистические исследования в конце XX века. Сб. обзоров/ Исследовательский отдел языкознания/ Отв. Ред. Березин Ф. М. – М., 2000; Fettes, M Linguistic Ecology. Towards an Integrative Linguistic Science. Retrieved from the World Wide Web June 9, 2000: <http://www.esperantic.org/~mfettes/home.htm>; Fill A. Language and Ecology: Ecolinguistic Perspectives for 2000 and Beyond. – Tokyo, 2000.

<sup>3</sup> См.: Perspectivas Exteriores 2004. Los Intereses de España en el Mundo: PEBN, Madrid, 2004. – P.245.

<sup>4</sup> Хосе Луис. Интервью с королем Испании Хуаном Карлосом I//Независимая газета. 3 июля 2003.

<sup>5</sup> Давыдов В. М. Цивилизационные качества региона// Латинская Америка. 2007. №4; Субичус Б. Ю. Новый свет и культура Нового времени// Латинская Америка и мировая культура. М.:Институт Латинской Америки РАН, 1995; Шемякин Я. Г. Иberoамериканская политическая культура и ценности модернизации: перспективы демократии в Латинской Америке/Глобализация развития, Новые ориентиры России и Латинская Америка. ИЛА РАН. М, 1996. – С. 151-163; Шемякин Я. Г. Европа и Латинская Америка: Взаимодействие цивилизаций в контексте всемирной истории. М.: Наука, 2001. – С. 20-89; Яковец В. Ю. О многомерной геочивилизационной модели/Глобализация и взаимодействие цивилизаций: М, Экономика. 2003. – С. 49-68; Numberto López Morales. La Aventura Del Español en América:Editorial Espasa Calpe, S. A., 2005. – P. 47-173; Pérez-Díaz V. Sueño y Razón de América Latina: Fundacion ICO. Madrid, 2005. – P. 15-89; Sepúlveda Isidro. El Sueño de la Madre Patria.

прийти к выводу, что границы человеческих цивилизаций проходят по ареалам распространения языков и соответствующих образов жизни. Показательно в этой связи мнение С. Хантингтона о том, что «в течение всей истории распределение языков в мире отражало распределение власти в мире»<sup>6</sup>. Не случайно, С.Хантингтон, О.А. Леонтович, А.Ю. Мусорин и Х.М. Блекуа<sup>7</sup> называют язык одним из центральных элементов любой цивилизации.

К проблеме статуса и распространения языков обращаются Н.Э. Гронская, К. Королев, А.Червонцев, И.В. Чернов, Д. Кристалл, Р. Морин, Р. Филлипсон, Д. Роткопф, А. Уотсон.<sup>8</sup>

При анализе тесной связи испанофонии с мировой политикой использовались теоретические разработки по языковой ситуации Грэма Фуллера, Роберта Каплана, Мориса Яновица<sup>9</sup>, а также В.М. Давыдова, Н.Ф. Михеевой, В.П. Нарумова, В. Л. Хайта, Я.Г. Шемякина, М. Бланко, В. Перес-Диаса<sup>10</sup>.

---

Hispanjamericanismo y Nacionalismo: Fundación Carolina. Centro de Estudios Hispánicos e Iberoamericanos, Marcial pons, Ediciones de Historia, S. A. Madrid, 2005.

<sup>6</sup> Хантингтон С. Столкновение цивилизаций/пер.с английского, М.: Изд-во АСТ, 2003. – С.6

<sup>7</sup> Хантингтон. С. Столкновение цивилизаций/пер.с английского, М.: Изд-во АСТ, 2003. – С.85-86; Леонтович О. А. Парадоксы межкультурного общения// Языковая личность: аспекты лингвистики и лингводидактики. – Волгоград, 1999. – С. 54-98; Мусорин А. Ю. Основы науки о языке – Новосибирск: Новосибирское книжное издательство, 2004; Blecua J.M. El Español, lengua extranjera// Perspectivas Exteriores 2004. Los Intereses de España en el Mundo: FEBN, Madrid, 2004 – P. 151-167.

<sup>8</sup> Гронская Н. Э. Виртуальное пространство языковой политики: конфликтность лингвистического существования// Полис 2004, № 5. – С. 58-69; Королев К. Универсальный язык и универсальная письменность: в погоне за мечтой// Языки как образ мира. – М.: ООО «Издательство АСТ», СПб.: Terra Fantastica, 2003. – 498-562; А. Червонцев Английский язык в современном мире/Решение национально-языковых вопросов в современном мире/ под ред. акад. Е. П.Челышева. – М. – СПб: Златоуст, 2003. – С45-47;Чернов И. В. Международная организация Франкофонии: Лингвистическое изменение мировой политики. – СПб.: Изд-во С. – Петербургского ун-та, 2006. – С. 25-43; Crystal D. English as a Global Language. Cambridge University Press. 1997; Morin Regina. Evidence in the Spanish language press of linguistic borrowings of computer and Internet-related terms// *Spanish in Context*, Volume 3, Number 2, 2006. - P. 98-179; Phillipson R. Global English and Local Language Policies: What Denmark Needs. – Language Problems and Language Planning, Vol. 25, № 1, 2001; Rothkopf D. In Praise of Cultural Imperialism?/ Foreign Policy, 107, 1997. – P. 45-46; Watson A. Jamestown: The Voyage of English. – L.: ESU, 2007. – P. 60.

<sup>9</sup> Graham E. Fuller “Neonationalism and Global Politics: An Era of Separatism”//Current 344 (July-August 1992). – P. 18-24; Robert D. Kaplan “History moving North”// New York Times, 17 February 2003; M. Janowitz The Reconstruction of Patriotism: Education for Civic Consciousness: University of Chicago Press, Chicago, 1983. – P.29-128.

<sup>10</sup>Давыдов В. М. Беспрецедентный сдвиг в политическом ландшафте региона// Латинская Америка. 2007. №7; Михеева Н.Ф. Испанский язык на территории юго-западных штатов Америки: Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2002; Нарумов В. П. Испанский язык/Языки мира:

Разнообразные взгляды на лингвистический ландшафт в работах Л.А. Гарсиа, С. Мар-Молинеро, Дж. Пика, Руиса Хименеса и У. Педросо<sup>11</sup> - позволяют глубже понять испаноязычный мир, языковые взаимоотношения в нем и воздействие испанского языка и всей многоструктурной испанофонии на мировую политику. Для исследования сложных вопросов испанофонии в территориально- и мирополитических аспектах важное значение имеют работы С. К. Арредондо, Х.М. Блекуа, Х.Х. Эчеваррия, Л.А. Гарсиа, Н. Л. Моралеса и Дж. Пика.<sup>12</sup>

Большую помощь в изучении глобального характера испанофонии оказали труды по глобализации А.Д. Богатурова, А.М. Васильева, И. Валлерстайна, Дж.Е. Штиглица<sup>13</sup> и других.

В познании теоретических основ настоящей диссертации большую помощь оказали работы М.М. Лебедевой, А.Ю. Мельвиля,

---

Романские языки. М.: Academia, 2001; Хайт В.Л. Историчность и мера самобытности культуры Латинской Америки// Латинская Америка и мировая культура. М.:Институт Латинской Америки РАН, 1995; Шемякин Я.Г. «Пограничные» цивилизации планетарного масштаба// Латинская Америка. 2007. №7 – С.69-77. Martines Blanco, M. T. Identidad Cultural de Hispanoamérica. Europeismo y Originalidad Americana, Madrid, Universidad Complutense, 1998. – P. 12-53; Pérez-Díaz V. Sueño y Razón de América Latina: Fundacion ICO. Madrid, 2005 – P. 89 -118.

<sup>11</sup> García L.A. La lengua Español y sus tres formas de estar en el mundo// Enciclopedia del Español en el Mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2006-2007: Instituto Cervantes, Madrid 2007. – P. 471-475; Mar-Molinero C. The Iberian Peninsula: Conflicting Linguistic Nationalism./ Language and Nationalism in Europe. Eds S. Barbour and C. Carmichael. Oxford University Press, 2002- 153-168; Mar-Molinero C. The Politics of Language in the Spanish-Speaking World from Colonization to Globalization. – London and New York: Routledge, 2000; Pique J. Nuevas fronteras de la política exterior de España. // Política Exterior. Vol.XV. enero/febrero 2001. Num.79; Ruiz Gimenez G. Hacia la integración. // El País. Extra. Fin de siglo en America Latina. 14.06.1994; Untoria Pedrosos M.A. Consolidar y fortalecer el espacio Iberoamericano. – Madrid, 2002.

<sup>12</sup> Arredondo, Santiago Castillo: Elementos Facilitadores de la Enseñanza a Distancia. La Intercomunicación entre los protagonistas de la Enseñanza a Distancia. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia, UNED, Madrid. № 2, 1990; Blecua J.M. El Español, lengua extranjera// Perspectivas Exteriores 2004. Los Intereses de España en el Mundo: PEBN, Madrid, 2004; Juan José Solozabal Echevarria, «El régimen constitucional del bilingüismo. La Cooficialidad lingüística como garantía institucional», Revista Española de Derecho Constitucional, 55, 1998, P. 28-31; García L.A. La lengua Español y sus tres formas de estar en el mundo// Enciclopedia del Español en el Mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2006-2007: Instituto Cervantes, Madrid 2007; Numberto López Morales. La Aventura Del Español en América: Editorial Espasa Calpe, S. A., 2005; Pique J. Nuevas fronteras de la política exterior de España. // Política Exterior. Vol.XV. enero/febrero 2001. Num.79.

<sup>13</sup> А.Д. Богатуров. Плюралистическая однополярность и интересы Российской Федерации// Современная мысль, 1996. № 2; А.Д. Богатуров, Косолапов Н.А., М.А. Хрусталев. Очерки теории и политического анализа международных отношений. – М., 2002; А.М. Васильев. Асимметричность мирового развития и региональные проблемы// Дилеммы глобализации. Социумы и цивилизации: иллюзии и риски/Отв.ред. Т.Т. Тимофеев. – М.: Вариант, 2001. – С. 373-400; Валлерстайн И. Дилеммы XXI века и особенности переходной эпохи// Дилеммы



Н.И. Марчук, Е.Б. Павловой, И.Л. Прохоренко, М. Ортега<sup>14</sup>. В них обстоятельно изложены концептуальные идеи становления транснациональной среды мировой политики.

**Объектом исследования** в работе выступает лингвистическое измерение мировой политики.

**Предмет исследования** – испанофония в контексте глобализации, взаимодействие и взаимовлияние испанофонии и мировой политики, превращение испанофонии в органическую часть мировой политики.

### **Цель и задачи исследования**

В соответствии с объектом и предметом исследования его **общая цель** состоит в том, чтобы определить роль и место испанофонии в лингвистическом измерении мировой политики в условиях глобализации, а также степень взаимосвязи испанолингвополитического фактора и мировой политики.

Для достижения этой цели, необходимо решить следующие **задачи**:

1. определить понятие «испанофония», ее географические, исторические и современные геополитические параметры и перспективы в мировой политике в условиях глобализации;
2. обобщить теоретические взгляды на испанофонию, ее глобальность, влияние на мировую политику, перспективы развития и взаимодействия с другими лингвополитическими движениями, организациями и структурами;

---

глобализации. Социумы и цивилизации: иллюзии и риски/Отв.ред. Т.Т. Тимофеев. – М.: Вариант, 2001. – С. 64-78; J.E. Stiglitz. Globalization and its Discontents. - N.Y., 2002.

<sup>14</sup> Лебедева М.М. Политическая система мира: проявления «внесистемности», или новые акторы – старые правила// «Приватизация» мировой политики: локальные действия, глобальные результаты./Отв. ред. М.М. Лебедева. – М.: Типография «Новости», 2008 – С. 53-66; А.Ю. Мельвил. Становление транснациональной политической среды и волны «демократизации»// Современные международные отношения и мировая политика: Учебник./Отв. ред. А.В. Торкунов – М.: «Просвещение», 2004 – С.106-142; Марчук Н. И. Объект и предмет теории международных отношений// Методология и теория международных отношений: Материалы «Круглого стола». – М.: Изд-во РАГС, 2004; Павлова Е. Б. Португалия и интеграционные процессы в современном мире: политические аспекты. Санкт-Петербург: БАН, 2001; Прохоренко И.Л. Национальный интерес во внешней политике государства: опыт современной Испании. Паспорт Графика. - М. 1995; Ortega M. El papel de España en el mundo// Perspectivas Exteriores 2004. Los Intereses de España en el Mundo: PEBN, Madrid, 2004. – P. 123-131.

3. выяснить институты испанофонии, создающие своеобразные организационные основы ее функционирования в международном политическом пространстве;
4. изучить взаимодействие испаноязычных стран в отношении мультилингвизма, монолингвизма и межъязыкового соперничества на мировой арене;
5. проанализировать глобальное воздействие испанофонии на межгосударственные отношения в масштабе всего мирового сообщества и в Латинской Америке;

**Теоретические и методологические основы** диссертационного исследования. Комплексное изучение испанофонии как органической части лингвистического измерения мировой политики осуществляется с использованием целого спектра общенаучных, системных, социолингвистического, геолингвистического, лингвокультурологического, экономиколингвистического, исторического и политического подходов. Концептуальные идеи, содержащиеся в трудах А.В. Торкунова, М.М. Лебедевой, В.М. Давыдова, П.А. Цыганкова, Д.А. Богатурова, А.А. Громыко, Н.П. Шмелева, Э.Я. Баталова, О.О. Хохлышевой и других, позволили диссертанту обосновать выверенные и глубокие оценки и суждения о мирополитических процессах и общих тенденциях развития мирового сообщества, а также понимание качественной трансформации системы международных отношений и мировой политики. Теоретико-методологические основы диссертационного исследования также включают в себя научные концепции отечественных и зарубежных авторов в области межкультурной коммуникации (Н.Н.Трошина, О.А. Леонтович, Г.Малецке), эколингвистики (А.Филл), лингвгеографии (Р.Аустерлиц, Дж.Николс, К. Масике), лингвозкономики (Н.Е.Тихонова, Н.М. Плискевич), социолингвистики (О.А. Корнилов, М.Коэн, Ш.Балли); мультикультурализма и мультилингвизма (У. Кимлика, Р.Филлипсон), политической лингвистики (Н.М. Мухарямов, Л.М. Мухарямова).

## **Методы исследования**

К примененным общенаучным методам исследования относятся - анализ, синтез, индукция, дедукция. Также были использованы методы системного анализа, который позволил выделить существенные элементы лингвистического измерения мирополитических отношений, сравнительно исторический и географические методы, позволившие выявить исторические предпосылки развития и пространственные параметры испанофонии.

Для решения поставленных задач важное значение имело использование описательно-сравнительного метода, нормативно-институционального подхода и метода case-study. Отдельно хотелось бы отметить мультипарадигмальный метод И.Н. Барыгина<sup>15</sup>. Этот метод помог диссертанту структурировать лингвополитические тенденции и явления, а также обобщить изученный материал.

**Источниковую базу** диссертации составили официальные документы министерств иностранных дел Испании и России, некоторых латиноамериканских государств, внешнеполитические доктрины, тексты законов о языках и языковой политике, официальные речи, выступления и интервью государственных деятелей Испании, России, Франции и иных стран.

Информационная база исследования построена на основе широкого круга статистических материалов, официальных документов, решений различных институтов государственной власти. В том числе в ходе исследования автор использовала информационную базу, предоставленную Международным Советом Союза Англоговорящих и Институтом Сервантеса.

**Научная новизна диссертации** заключается в следующем:

1. Впервые в отечественной и зарубежной науке осуществлено комплексное исследование испанофонии как глобального явления

---

<sup>15</sup> И.Н. Барыгин, А.И. Денисов. Основы регионоведения. – СПб, 2004. – С. 10-14; Основы регионоведения/Учебник под общей редакцией И.Н. Барыгина. – М.: Гардарики, 2007. – С. 18-36.

в системе лингвистического измерения мировой политики в условиях глобализации. Причем многие использованные материалы впервые введены в научный оборот

2. обстоятельно доказано, что испанский язык, относящийся к ключевым языкам мира, пронизывает все уровни испано-американской геочивилизационной модели
3. показано возрастающее влияние институтов испанофонии на мировую политику в условиях глобализации и их роль в становлении и развитии транснациональной среды мировой политики;
4. всесторонне изучена испанофония с точки зрения получения Испанией крупных политических дивидендов, в том числе – повышения ее политического веса в Европейском Союзе и других международных организациях, роста ее влияния на Американском континенте;
5. подробно проанализировано участие испанофонии в предполагаемом лингвофоническом блоке разных лингвополитических объединений, направленном против доминирования английского языка в глобальном мире. В этой связи осуществлен прогноз, согласно которому испанофония, несмотря на угрозу пиджинизации испанского языка в Латинской Америке под влиянием английского языка, будет противостоять англофонии и сможет сотрудничать в этом вопросе с другими лингвополитическими движениями;
6. впервые испанофония рассматривается как фактор воздействия испаноязычных стран Латинской Америки на межгосударственные отношения с португалоязычной Бразилией, пытающейся играть стержневую роль в Центральной и Южной Америке, а также выясняется политическая площадка «испанофонии-лузофонии».

### **Теоретическая и практическая значимость.**

Теоретическая значимость работы заключается в том, что в ней осуществлен комплексный анализ основных концептуальных идей, характеризующих теоретические и методологические основы лингвистического измерения мировой политики. К значимым теоретическим разработкам относятся также выводы о будущем мировой политики с учетом воздействия лингвополитических движений, о мировой языковой политике, об исторически предопределенной общности языка как фактора выстраивания государствами эффективных интеграционных механизмов, о цивилизационных основах и, конечно, о прогнозе развития испанофонии как органической и структурной части лингвистического измерения мировой политики.

Практическая значимость диссертации состоит в том, что ее основные положения, выводы и фактологический материал может быть использован в учебном процессе в высших учебных заведениях, в лекционных курсах и семинарских занятиях по мировой политике, международным отношениям, кросс-континентальному сотрудничеству и лингвополитическим движениям. Опыт испанофонии, освещенный в диссертации, может быть интересен для организаций, осуществляющих межгосударственные связи в гуманитарной области.

#### **Основные положения, выносимые на защиту.**

1. качественная трансформация системы международных отношений и мировой политики, происходящая с конца XX века, когда исчезла биполярность мироустройства, включает в себя возрастающую роль лингвополитического фактора;
2. в структуре лингвополитического измерения мировой политики заметное место занимает испанофония, уникальная по своим масштабам, составу, историческому опыту и современному сосуществованию, приобретающая глобальный характер;

3. в распространении испанского языка решающую роль играли и играют исторический, географический, геокультурный, демографический и геополитический факторы;
4. испаноязычие содействует росту престижа испаноязычных стран Латинской Америки и Испании в мировом сообществе и росту их политического веса на международной арене;
5. Испания, обогащая испаноязычие политическим содержанием и предпринимая практические экономические и культурные шаги в испаноязычном мире, выступает в качестве основного организатора своеобразного интеграционного моста «Европейский Союз – Латинская Америка»;
6. испанский язык, оказывая существенное влияние на использующее его общество, формируя определенный взгляд на мир, вступает в соперничество с другими глобальными языками, в частности, с английским, что особенно видно на примере пиджинизации последнего;
7. испаноязычие – многомерный и многогранный процесс лингвистической составляющей мировой политики, который имеет политическое, культурное и экономическое измерение;

#### **Апробация работы.**

Основные положения и выводы работы отражены в докладах и выступлениях диссертанта на следующих научно-практических международных конференциях: Международной 10-ой научно-практической конференции африканистов «Безопасность Африки: внутренние и внешние аспекты» (Москва, 24-26 мая 2005), Международном 4-ом конвенте РАМИ (Москва, 22 – 23 сентября 2006), Международной научно-практической конференции молодых латиноамериканистов «Ибероамериканский мир глазами молодых ученых» (Москва, 13 - 14 июня 2006), Международной научно-практической конференции «Язык и глобализация» (Санкт-Петербург, 20 мая 2008), на 8-ой Международной научно-практической конференции

«Диалог культур – 2009: поиск общих целей и ценностей» (Санкт-Петербург, 2-3 апреля 2009), Международной научно-практической конференции «Иberoамериканский мир в начале XXI века: взгляд молодых ученых» (Москва, 21 апреля 2009). Кроме того, результаты исследования изложены также в научных публикациях диссертанта.

**Структура работы.** Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и источников.

### **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

Во введении обосновывается актуальность темы диссертации, определяются основные задачи и цель исследования, его объект и предмет, рассматриваются основные источники, дается анализ литературы, характеризуются методы исследования, его научная новизна, теоретическая и практическая значимость, сформулированы положения, выносимые на защиту, представлена апробация результатов исследования.

Первая глава «**Лингвистическое измерение мировой политики: теоретические и практические аспекты**» рассматривает общеметодологические и теоретические основы лингвистического измерения мировой политики и включает три параграфа.

В первом параграфе «**Многогранность лингвонаучных подходов к роли языка в современном обществе**» языка рассматривается как важный политический ресурс, играющий значительную роль в формировании внешнего имиджа государств. В нем раскрывается также многогранная суть сложного процесса Испанофонии в современном мире. Язык как выразитель менталитета испаноговорящих народов; как проводник испаноязычной культуры; источник противоречий в межнациональной коммуникации между регионом Иberoамерики и США; элемент, влияющий на экономические отношения между Латинской Америкой и Испанией, Латинской Америкой и Европейским Союзом; инструмент политического влияния стран-носительниц

испанского языка в мире, - все эти характеристики учитываются испаноговорящими государствами в планировании внешней и внутренней языковой политики. Они составляют квинтэссенцию идей для выяснения теоретического аппарата лингвистического измерения мировой политики. Вместе с тем эти идеи базируются в значительной степени на испанофоническом сопряжении политических, экономических и культурных интересов испаноговорящего мира.

Второй параграф первой главы **«Международная иерархия языков и будущее мировой политики в лингвополитическом контексте»** раскрывает сущность глобального языкового порядка, связанного с коренными изменениями в современной мировой политике и образованием так называемого международного континуума. В контексте процессов информатизации и компьютеризации современные языки-посредники выходят за пределы своего географического пространства, обретая еще и виртуальный компонент, и становятся глобальными языками, образуя «глобальный языковой порядок», или «глобальную языковую иерархию». В этом параграфе изучается также лингвополитическая картина мира, сложившаяся в начале XXI века. Подчеркивается, что глобализация ведет к возрастанию роли одних языков и маргинализации других.

Исследование процесса политического противостояния гегемонии английского языка дало возможность утверждать о политической конфликтности лингвистического существования, о «столкновении языков».

«Глобализация под патронажем английского языка» не кажется автору безобидным сценарием. Английский язык, став лингва франко всего человечества, может со временем превратиться во всемирный пиджин, приводя к деградации всю мировую культуру, навязывая народам англо-американский взгляд на мир, а соответственно, и свои ментальные ценности.



Выявляя возможности становления английского языка «глобаллингво», диссертант обращается к различным точкам зрения на футурологию лингвополитических отношений, рассматривает альтернативы превращения английского в «супер-глобальный».

Будущее мировой политики с точки зрения мультикультурализма и мультилингвизма тесно связано с международными организациями. Особое внимание уделяется деятельности ЮНЕСКО по продвижению проектов сохранения автохтонных языков в Испании и испаноговорящих государствах Латинской Америки. Эта организация оказывает поддержку языковой политики в странах Иberoамерики, направленной на сохранение и развитие национальных языков и основанной на уважении к различным культурам. Де-юре такая языковая политика проводится всеми Иberoамериканскими государствами, но де-факто в целом ряде испаноговорящих стран наблюдается постоянное ущемление в правах населения, использующего местные языки.

«Нарушения языковых прав» наблюдается и в международных организациях. То есть, языковая дискриминация происходит на различных уровнях. В конечном счете на Земле при такой лингводискриминационной политике продолжится исчезновение языков. Что касается испанского языка, то, по мнению диссертанта, его «численная» и «экономическая» сила значительно возрастут. В данном процессе ключевую роль сыграют механизмы испанофонии.

В третьем параграфе первой главы «Лингвистическая политика государств в эпоху глобализации. Значение лингвополитических движений» рассматривается язык как инструмент внешней политики государства. Здесь также выясняется значение таких понятий, как «лингвистическая политика», «глоттополитика», «геостратегия языка», «лингвополитическое движение», «лингвополитическая организация».

Государственная внешняя и внутренняя языковая политика - органическая часть международной, образовательной, научной, национальной политики государства. Лингвистическая политика

испаноговорящих стран - важнейший политический и лингвокультурный фактор сплочения и сближения этой группы государств.

Основываясь на глоттополитическом подходе, основательно доказывается, что «правильный» выбор языка как инструмента присутствия в мировом сообществе способствует интенсификации не только культурных, но и во многом политических и экономических отношений между государствами. В качестве примеров противоречий в языковом выборе приводятся проблемы использования официальных и рабочих языков в деятельности межправительственных организаций ООН, ЮНЕСКО, Европейского Союза, Совета Европы и других.

В диссертации обстоятельно освещены вопросы формирования и развития лингвополитических движений как важного фактора, влияющего на эволюцию всего спектра межгосударственных отношений. Показано, как страны-участники лингвополитических движений на основе языковой близости и однородности выстраивают интеграционные механизмы. Эти движения связаны с внешнеполитической деятельностью ряда стран по продвижению своих языков, с лингвополитическим планированием, осуществляемым государствами-участниками.

При создании единого лингвистического пространства не обходится без возникновения соответствующей лингвокультурной, лингвоэкономической и лингвополитической инфраструктуры. В этом отношении диссертанту представляется уникальным опыт испанофонии.

Вторая глава «Историко-цивилизационная база испанофонии и ее основные механизмы» посвящена изучению основных историко-цивилизационных факторов, которые легли в основу испанофонии, выяснению ее ориентиров, ценностей и механизмов развития.

В первом параграфе второй главы **«Формирование испаноамериканской субцивилизации в лингвополитическом контексте»** акцентируется внимание на испанском языке как основе испаноязычной субцивилизации. В нем анализируются культурно-цивилизационные особенности различных геополитических районов:

«Латиноамерика», «Латинская Америка», «Ибероамерика», «Испаноамерика». При этом подчеркивается политическая роль испанского языка в меняющейся системе мировых координат. Сила культурно-цивилизационной гравитации, включая испанский язык как активного участника выстраивания испаноговорящего сообщества, ведет к преодолению межгосударственных противоречий, еще существующего внутри- и межстранового разделения, а также к становлению новых принципов политической деятельности на региональном и глобальном уровнях. Культурно-цивилизационные доминанты Испаноамерики в сочетании с культурно-цивилизационной компонентой самой Испании порождают мощные объединительные токи вызревания новых политических контуров в глобальном мире.

Во втором параграфе второй главы **«Паниспанизм и испаноамериканизм – истоки современной Испанофонии»** выясняются принципы паниспанизма и испаноамериканизма как прочного фундамента современного сотрудничества Испании и Испаноамерики, трансформация которых не поколебала сближающей политической роли лингвистического фактора, а, наоборот, усилила ее.

Идеи паниспанизма и испаноамериканизма, составляющие векторы внешнеполитических инициатив Испании, являются исторической базой Испанофонии.

В третьем параграфе **«Составные части Испанофонии в контексте внешнеполитических инициатив Испании»** на основании историко-цивилизационного анализа феномена испанофонии утверждается, что ключевую роль в испанофонии играет Испания, международная деятельность которой многовекторна.

Во внешней политике Испании неизменной останется ее трехпарадигмальность: европеизм, атлантизм и приверженность Ибероамериканскому миру. Сама испанофония будет развиваться в тех же направлениях. Она будет иметь и впредь европейский, латиноамериканский, африканский и североамериканский вектор.

Третья глава «Испанофония как глобальное явление» посвящена исследованию испанофонии как общемирового движения, охватывающего страны Евразии, Америки и Африки, ее институализации, влиянию на мировую политику и взаимодействию с другими лингвополитическими движениями в мировой системе международных организаций и глобального управления. В ней обосновывается вывод о том, что испанский язык, участвуя в формировании интеграционных процессов в испаноговорящем мире, служит своеобразным композиционным сопряжением, связующим звеном «ЕС – Латинская Америка», «Латинская Америка - США». Выявляется также политическое пространство испанофонии.

В первом параграфе **«Испанофония как лингвополитическая особенность современного мира»** показано влияние испанофонии на мирополитические процессы, а также роль различных государственных учреждений и международных организаций, вовлеченных в испанофонические процессы. Анализируя значение ЕС в контексте европейско-латиноамериканских отношений, диссертант приходит к выводу, что испанский язык становится неким «мостом» между этими двумя регионами, что существенно поднимает престиж Испании, как в рамках ЕС, так и в иbero-американском сотрудничестве. Автор рассматривает испанофонию как механизм, с помощью которого Испания способствует интеграции Латинской Америки в мировые процессы.

Используя испанский язык и связанные с ним духовные ценности, испанофонию в качестве своего политического ресурса в мировом сообществе, Мадрид добивается высокого имиджа в ЕС и Латинской Америке. Институты Испанофонии весьма активны. Велико значение Иberoамериканских Саммитов. Участие в них Бразилии и Португалии отражает процесс постепенного взаимопереплетения и сближения испанофонии и лузофонии.

Растущий интерес на этих саммитах к испанофонии диктовался и диктуется не только тем, что испанский язык – родной и государственный

язык для почти всех государств Иberoамерики, но и тем, что он – мощное оружие в их борьбе против американского засилья, а также против тотального «имперского» наступления английского языка, англосаксонской культуры, англосаксонского «империализма».

Во втором параграфе третьей главы **«Культурное и экономическое измерение испанофонии»** испанофония представлена как многогранный и многомерный процесс во внутрорегиональных и глобальных параметрах.

Основываясь на результатах деятельности Института Сервантеса, Ректорского Совета, Института Иberoамериканского сотрудничества, можно признать, что испанофония выступает как серьезный фактор культурной, в том числе и политико-культурной интеграции между Испанией и Латинской Америкой. В рамках испанофонии в настоящее время выделяется испанизация, охватывающая чуть ли не все страны мира.

Относительно перспектив экономической интеграции Испании и испаноязычных стран Латинской Америки отмечается, что они строятся именно на языковой близости, учитывая тот факт, что знание испанского языка как родного позволяет значительно упростить процедуру ведения переговоров и заключения экономических контрактов между Испанией и Латинской Америкой. Особо подчеркивается, что данный сюжет составляет своеобразный «экономический» базис испанофонии.

Экономическая составляющая Испанофонии демонстрирует взаимопроникновение экономик испаноязычных стран, их стремление к сотрудничеству и обмену накопленным опытом в области технологического и экономического развития. Диссертант приходит к выводу, что общность языка, основанная на субцивилизационной традиции, ведет к интенсификации экономических контактов.

Третий параграф **«Перспективы и актуальные проблемы развития Испанофонии»** носит прогностический характер. В нем изложены и проанализированы предположения относительно будущего

испанофонии. Выявлен ряд негативных обстоятельств, которые тормозят ее развитие. Они порождены внутренними и внешними обстоятельствами. К первым, например, - относится проявление сепаратизма в испанских провинциях. Ко вторым - «борьба» испанского и английского языков за влияние в Латинской Америке, а также проблема превращения испанского языка Иberoамерики в так называемый «спэнглиш». Наиболее продуктивным в Латинской Америке может стать объединение испанофонного и лузофонного лингвополитических пространств и действующих на них соответствующих лингвополитических институтов.

Испанофония – глобальное движение за упрочение позиций испанского языка не только как официального языка целого ряда государств, ООН и ряда других международных организаций, но и языка, на котором говорят миллионы людей за пределами этих стран и организаций. Испанофония – это совокупность процессов распространения испанского языка, приобщения к испанской культуре и испаноамериканской цивилизационной общности и испано-лингвополитической институционализации. Это органическая часть лингвистического измерения мировой политики. Политическое влияние испанофонии в условиях глобализации приобрело общемировой характер. Она включена в мировую политику как самостоятельный фигурант, взаимодействующий с другими субъектами современной политической системы мира. Ее институты усложняют структуру транснациональной среды мировой политики, активно участвуют в укреплении многополярности мирового сообщества.

В заключении формулируются основные выводы диссертации.

Основные положения диссертации нашли отражение в следующих публикациях:

**Статьи в ведущих рецензируемых научных журналах и изданиях,  
рекомендованных ВАК РФ**

1. Блинова Н.В. Язык как инструмент внешней политики государства (на примере испанского языка)//Вестник Санкт-Петербургского Университета. Серия 6. международные отношения, Выпуск 2 (ч. I) Июнь 2007. – С. 245-254.
2. Блинова Н.В. Английский язык как фактор мировой политики//Вестник Санкт-Петербургского Университета. Серия 6. международные отношения, Выпуск 4 (ч.1) Декабрь 2007. – С.102-107. (в соавторстве с Ягья В.С)

**Другие публикации**

3. Блинова Н.В. Испанофония в контексте межкультурной коммуникации//Тез. докл: Ибероамериканский мир в начале XXI века: взгляд молодых ученых. Научная конференция молодых латиноамериканистов. - М., ИЛА РАН, 2009. – С.104-106.
4. Блинова Н.В. О методологии лекционного курса «Язык как фактор мировой политики»//Актуальные проблемы мировой политики в XXI веке. - СПб.: Изд-во Нестор-История, 2008. – С.163-183.
5. Блинова Н.В. Испанофония в современных мирополитических процессах //Ибероамериканский мир глазами молодых ученых. Тексты докладов– М.: ИЛА РАН, 2006. – С. 115-123.
6. Блинова Н.В. Испанофония как фактор мировой политики//Тез. докл: Ибероамериканский мир глазами молодых ученых. Научная конференция молодых латиноамериканистов. - М., ИЛА РАН, 2006. – С.27-28.
7. Блинова Н.В. Испанофония как фактор мировой политики//Актуальные проблемы мировой политики в XXI веке.- СПб.: Изд-во Нестор-История, 2006. – С. 123-132.

8. Блинова Н.В. Русский язык как фактор в предвыборной борьбе в Украине- 2004//Россия в глобальном мире. - СПб.: Изд-во Нестор-История, 2005. – С.227-234. (в соавторстве с Ягья В.С)
9. Blinova N. Linguistic Dimension of World Politics: African Experience//Security For Africa: International and External Aspects: Institute For African Studies, Russian Academy of Sciences. 2005, M. – P.156-157.
10. Блинова Н.В. Лингвистическое измерение мировой политики: опыт Африки//X конференция африканистов. Безопасность Африки: внутренние и внешние аспекты РАН Институт Африки. – М, 2005. – С. 151-152.
11. Блинова Н.В. Основные черты современной внешней политики Испании//Россия в глобальном мире. - СПб.: Изд-во Нестор-История, 2003. – С. 185-190.
12. Блинова Н.В. Роль языка в развитии отношений между Испанией и Иberoамерикой// Россия в глобальном мире. - СПб.: Изд-во Нестор-История, 2003. – С. 226-228.



Отпечатано в цифровом копировальном центре

«Средний-28»

Тел.: 323-40-44

Подписано в печать 15.05.2009г.

Печать лазерная. Тираж 100 экз.